

B.2.3. Nur der Ständige Ausschuss des Provinzialrates — und in der Berufungsinstanz der Staatsrat — ist dafür zuständig, ein Gemeinderatsmitglied seines Mandats für verlustig zu erklären.

Im vorliegenden Fall hat der Ständige Ausschuss der Provinz Limburg in seiner Entscheidung vom 14. November 1991 dem Schiedshof folgende präjudizielle Frage zur Beurteilung vorgelegt:

a) Ist Artikel 19 des Dekret vom 17. Juli 1991 bezüglich der Inspektion und der pädagogischen Betreuungsdienste unter Verletzung der in Artikel 108 der Verfassung definierten Zuständigkeitsvorschriften ergangen, soweit er eine Unvereinbarkeit zwischen dem politischen Mandat eines Gemeinderatsmitglieds und dem Amt eines Unterrichtsinspektors einführt?

b) Ist die Bestimmung von Artikel 19 des vorgenannten Dekrets — à unbeschadet der vorstehenden Frage — vereinbar mit dem in den Artikeln 6 und 6 bis der Verfassung verankerten Gleichheitsgrundsatz?

Diese präjudizielle Frage ist am 22. November 1991 beim Hof eingegangen und wurde unter der Nummer 338 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

B.2.4. Aufgrund der Bestimmung von Artikel 2 des Dekrets vom 23. Oktober 1991 ist der Kläger vorläufig weiterhin berechtigt, sein Mandat als Gemeinderatsmitglied auszuüben.

Außerdem ist das Verfahren auf Verlustigerklärung des Mandats als Gemeinderatsmitglied infolge der vom Ständigen Ausschuss der Provinz Limburg diesbezüglich dem Schiedshof gestellten präjudiziellen Frage bis zur Urteilsverkündung des Hofes ausgesetzt worden (Artikel 30 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof).

Der vom Kläger in seiner Klageschrift angeführte schwerlich wiedergutzumachende, ernsthafte Nachteil, der durch die sofortige Durchführung der angefochtenen Dekretsbestimmung verursacht werden könnte, liegt also nicht vor.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klage auf einstweilige Aufhebung zurück.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 15. Januar 1992.

Der Kanzler,
L. Potoms.

Der Vorsitzende,
J. Delva.

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 729

4 DECEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling op 1 januari 1990 en op 1 november 1990 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijsinstellingen en van het gesubsidieerde administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en bij de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990 en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot vaststelling op 1 juli 1988 en op 1 januari 1990 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel der rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs;

Gelet op het protocol van 16 oktober 1991 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 23 mei 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na heraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De weddeschalen van de leden van het administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijsinstellingen en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen worden vastgesteld als volgt :

A, Van 1 januari 1990 af

Bode-kamerbewaarder
421 526 — 485 984
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Suppoost
421 526 — 485 984
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Klerk 435 641 — 543 623 (18 jaar) 3/1 × 5 174 10/2 × 9 246	Klerk-typist(e) 435 641 — 543 623 (18 jaar) 3/1 × 5 174 10/2 × 9 246
Klerk-stenotypist(e) 443 869 — 551 851 (18 jaar) 3/1 × 5 174 10/2 × 9 246	Rekenplichtig correspondent 463 156 — 619 321 (20 jaar) 3/1 × 9 873 2/2 × 11 528 8/2 × 12 936
Opsteller 474 676 — 630 839 (20 jaar) 3/1 × 9 873 2/2 × 11 528 8/2 × 12 936	Secretaris-rekenplichtige 491 131 — 647 294 (20 jaar) 3/1 × 9 873 2/2 × 11 528 8/2 × 12 936
Suppoost-kopist 430 627 — 513 962 (18 jaar) 3/1 × 5 987 2/2 × 4 227 10/2 × 5 692	Hoofdsuppoost 430 627 — 513 962 (18 jaar) 3/1 × 5 987 2/2 × 4 227 10/2 × 5 692
Eerste klerk 448 005 — 613 833 (18 jaar) 3/1 × 5 174 13/2 × 11 562	Eerste klerk-typist(e) 448 005 — 613 833 (18 jaar) 3/1 × 5 174 13/2 × 11 562
Eerste klerk-stenotypist(e) 452 942 — 618 770 (18 jaar) 3/1 × 5 174 13/2 × 11 562	Eerste rekenplichtig correspondent 521 690 — 765 211 (20 jaar) 3/1 × 9 873 13/2 × 16 454
Eerste opsteller 533 208 — 776 729 (20 jaar) 3/1 × 9 873 13/2 × 16 454	Eerste secretaris-rekenplichtige 549 663 — 793 184 (20 jaar) 3/1 × 9 873 13/2 × 16 454
Eerste hoofdsuppoost 455 309 — 538 644 (18 jaar) 3/1 × 5 987 2/2 × 4 227 10/2 × 5 692	Eerste hoofdklerk 518 948 — 714 748 (18 jaar) 3/1 × 8 227 13/2 × 13 163
Assistent-bibliothecaris 544 178 — 859 004 (20 jaar) 3/1 × 9 873 13/2 × 21 939	Beheerder-secretaris 656 616 — 993 381 (20 jaar) 3/1 × 9 873 14/2 × 21 939
B. Van 1 november 1990 af	
Bode-kamerbewaarder 455 248 — 524 861 (18 jaar) 3/1 × 6 466 11/2 × 4 565	Suppoost 455 248 — 524 861 (18 jaar) 3/1 × 6 466 11/2 × 4 565
Klerk 470 492 — 587 106 (18 jaar) 3/1 × 5 588 10/2 × 9 985	Klerk-typist(e) 470 492 — 587 106 (18 jaar) 3/1 × 5 588 10/2 × 9 985
Klerk-stenotypist(e) 479 378 — 595 992 (18 jaar) 3/1 × 5 588 10/2 × 9 985	Rekenplichtig correspondent 500 211 — 688 868 (20 jaar) 3/1 × 10 663 2/2 × 12 450 8/2 × 13 971
Opsteller 512 650 — 681 307 (20 jaar) 3/1 × 10 663 2/2 × 12 450 8/2 × 13 971	Secretaris-rekenplichtige 530 422 — 699 079 (20 jaar) 3/1 × 10 663 2/2 × 12 450 8/2 × 13 971

Suppoost-kopiïst
465 077 — 555 085
(18 jaar)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Eerste klerk
483 845 — 662 940
(18 jaar)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Eerste klerk-stenotypist(e)
489 177 — 668 272
(18 jaar)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Eerste opsteller
575 864 — 838 876
(20 jaar)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Eerste hoofdsuppoost
491 733 — 561 741
(18 jaar)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Assistent-bibliothecaris
587 712 — 927 723
(20 jaar)
3/1 × 10 663
13/2 × 23 694

Hoofdsuppoost
465 077 — 555 085
(18 jaar)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Eerste klerk-typist(e)
483 845 — 662 940
(18 jaar)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Eerste rekenplichtig correspondent
563 426 — 826 438
(20 jaar)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Eerste secretaris-rekenplichtige
593 636 — 856 648
(20 jaar)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Eerste hoofdklerk
560 483 — 771 926
(18 jaar)
3/1 × 8 885
13/2 × 14 216

Beheerder-secretaris
709 145 — 1 072 850
(20 jaar)
3/1 × 10 663
14/2 × 23 694

Art. 2. De in aanmerking komende diensten gepresteerd vóór de datum van benoeming tot eerste rekenplichtig correspondent, eerste opsteller, eerste secretaris-rekenplichtige, assistent-bibliothecaris en beheerder-secretaris worden volledig in aanmerking genomen.

Art. 3. De weddeschalen van de leden van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van de door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijsinstellingen worden vastgesteld als volgt :

A. Van 1 januari 1990 af

Geschoold hulponderhoudswerkman
421 526 — 485 984
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :

430 627 — 513 962
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

de wedde van de geschoolde hulponderhoudswerkman voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Hulpkok
421 526 — 485 984
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :

430 627 — 513 962
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

de wedde van de hulpkok voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Onderhoudswerkman
421 526 — 485 984
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :

430 627 — 513 962
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

de wedde van de onderhoudswerkman voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Geschoold onderhoudswerkman

433 370 — 516 705
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Geschoold werkman

457 161 — 534 804
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Nachtwaker

421 526 — 485 904
(18 jaar)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :

430 827 — 513 962
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

de wedde van de nachtwaker
voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Kok
433 370 — 516 705
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Amanuensis
457 161 — 534 804
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Vormer
468 131 — 545 774
(18 jaar)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Kunstboekbinder
401 717 — 613 284
(18 jaar)
3/1 × 5 174
13/2 × 10 465

Handzetter
401 717 — 613 284
(18 jaar)
3/1 × 5 174
13/2 × 10 465

Operateur-technicus
472 687 — 638 515
(18 jaar)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Hersteller van muziekinstrumenten

524 433 — 720 233
(18 jaar)
3/1 × 8 227
13/2 × 13 163

Eerste geschoolde onderhoudswerkman

449 814 — 562 779
(18 jaar)
3/1 × 5 987
12/2 × 7 917

Eerste geschoolde werkman

467 686 — 587 453
(18 jaar)
3/1 × 5 987
12/2 × 8 463

Eerste kok
449 814 — 562 779
(18 jaar)
3/1 × 5 987
12/2 × 7 917

Eerste amanuensis
461 717 — 627 545
(18 jaar)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Eerste vormer
472 687 — 645 639
(18 jaar)
3/1 × 5 174
13/2 × 12 110

Eerste kunstboekbinder
524 158 — 680 479
(18 jaar)
3/1 × 8 227
12/2 × 10 970

Eerste handzetter
524 158 — 680 479
(18 jaar)
3/1 × 8 227
12/2 × 10 970

Eerste operateur-technicus

500 848 — 709 811
(18 jaar)
3/1 × 8 227
14/2 × 13 163

Eerste hersteller van muziekinstrumenten

565 588 — 761 368
(18 jaar)
3/1 × 8 227
13/2 × 13 163

Magazijnbediende
513 220 — 634 132
(18 jaar)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Eerste amanuensis-ploegbaas

536 499 — 745 462
(18 jaar)
3/1 × 8 227
14/2 × 13 163

Eerste geschoolde onderhoudswerkman-ploegbaas

494 023 — 614 935
(18 jaar)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Eerste geschoolde werkman-ploegbaas

513 220 — 634 132
(18 jaar)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Eerste kok-ploegbaas
494 023 — 614 935
(18 jaar)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

E. Van 1 november 1990 af

Geschoold hulponderhoudswerkman
440 495 — 507 853
(18 jaar)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Hulpkok
442 603 — 510 293
(18 jaar)
3/1 × 6 287
11/2 × 4 439

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :
450 005 — 537 090
(18 jaar)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :
452 159 — 539 668
(18 jaar)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

de wedde van de geschoolde hulponderhoudswerkman voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

de wedde van de hulpkok voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Onderhoudswerkman

1° belast met de stookdienst of met het besturen van een voertuig

442 603 — 510 293
(18 jaar)
3/1 × 6 287
11/2 × 4 439

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :
452 159 — 539 668
(18 jaar)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

de wedde van de sub 1° vermelde onderhoudswerkman voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

2° niet belast met de stookdienst of met het besturen van een voertuig

440 495 — 507 853
(18 jaar)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :
450 005 — 537 090
(18 jaar)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

de wedde van de sub 2° vermelde onderhoudswerkman voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

Geschoold onderhoudswerkman
455 038 — 542 547
(18 jaar)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

Geschoold werkman
480 019 — 561 551
(18 jaar)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
9/2 × 5 977

Nachtwaker
440 495 — 507 853
(18 jaar)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Wordt nochtans vastgesteld in de schaal :

450 005 — 537 090
(18 jaar)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

de wedde van de nachtwaker voor zover hij negen jaar in aanmerking komende diensten heeft

<p>Kok 455 038 — 542 547 (18 jaar) 3/1 × 8 287 2/2 × 4 439 10/2 × 5 977</p> <p>Vormer 489 197 — 570 334 (18 jaar) 3/1 × 6 257 2/2 × 4 417 9/2 × 5 948</p> <p>Handzetter 482 495 — 640 884 (18 jaar) 3/1 × 5 407 13/2 × 10 936</p> <p>Hersteller van muziekinstrumenten 548 032 — 752 638 (18 jaar) 2/1 × 8 597 13/2 × 13 755</p> <p>Eerste geschoolde werkmán 491 081 — 616 826 (18 jaar) 3/1 × 6 287 12/2 × 8 907</p> <p>Eerste amanuensis 484 803 — 658 919 (18 jaar) 3/1 × 5 432 13/2 × 12 140</p> <p>Eerste kunstboekbinder 547 745 — 711 104 (18 jaar) 3/1 × 8 597 12/2 × 11 464</p> <p>Eerste operateur-technicus 523 386 — 741 747 (18 jaar) 3/1 × 8 597 14/2 × 13 755</p> <p>Magazijnbediende 538 881 — 665 844 (18 jaar) 3/1 × 4 385 12/2 × 9 484</p> <p>Eerste geschoolde onderhoudswerkmán-ploegbaas 516 254 — 642 802 (18 jaar) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438</p>	<p>Amanuensis 480 019 — 561 551 (18 jaar) 3/1 × 6 287 2/2 × 4 439 9/2 × 5 977</p> <p>Kunstboekbinder 482 495 — 640 884 (18 jaar) 3/1 × 5 407 13/2 × 10 936</p> <p>Operateur-technicus 496 322 — 670 438 (18 jaar) 3/1 × 5 432 13/2 × 12 140</p> <p>Eerste geschoolde onderhoudswerkmán 472 304 — 590 921 (18 jaar) 3/1 × 6 287 12/2 × 8 313</p> <p>Eerste kok 472 304 — 590 921 (18 jaar) 3/1 × 6 287 12/2 × 8 313</p> <p>Eerste vormer 493 958 — 674 694 (18 jaar) 3/1 × 5 407 13/2 × 12 655</p> <p>Eerste handzetter 547 745 — 711 104 (18 jaar) 3/1 × 8 597 12/2 × 11 464</p> <p>Eerste hersteller van muziekinstrumenten 591 019 — 795 625 (18 jaar) 3/1 × 8 597 13/2 × 13 755</p> <p>Eerste amanuensis-ploegbaas 560 641 — 779 002 (18 jaar) 3/1 × 8 597 14/2 × 13 755</p> <p>Eerste geschoolde werkmán-ploegbaas 536 315 — 662 663 (18 jaar) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438</p> <p>Eerste kok-ploegbaas 516 254 — 642 802 (18 jaar) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438</p>
--	---

Art. 4. De in aanmerking komende diensten gepresteerd vóór de datum van benoeming tot eerste amanuensis-ploegbaas worden volledig in aanmerking genomen.

Art. 5. Aan het koninklijk besluit van 13 januari 1989 tot vaststelling op 1 juli 1988 en op 1 januari 1990 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel der rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het opschrift worden met ingang van 1 januari 1990 de woorden « en op 1 januari 1990 » geschrapt;
- 2° artikel 3 wordt ingetrokken.

Art. 6. De Gemeenschapsminister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 4 december 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschaps van Onderwijs,

D. COENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 92 — 729

4 DECEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant au 1^{er} janvier 1990 et au 1^{er} novembre 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande et du personnel administratif subventionné des établissements subventionnés par la Communauté flamande

L'Exécutif flamand,

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1^{er};

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, § 1^{er}, modifié par les lois des 11 juillet 1973 et 1^{er} août 1985 et par les décrets des 5 juillet 1989 et 31 juillet 1990, et l'article 29, modifié par la loi du 11 juillet 1973;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1989 fixant au 1^{er} juillet 1988 et au 1^{er} janvier 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement maternel, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat;

Vu le protocole du 16 octobre 1991 contenant les conclusions des négociations en réunion commune du Comité de secteur X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 23 mai 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les échelles de traitement des membres du personnel administratif des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande et du personnel administratif subventionné des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande sont fixées comme suit :

A. A partir du 1^{er} janvier 1990

Messageur-huissier
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Commis
435 641 — 543 623
(18 ans)
3/1 × 5 174
10/2 × 9 246

Commis-sténodactylographe
443 869 — 551 851
(18 ans)
3/1 × 5 174
10/2 × 9 246

Rédacteur
474 676 — 630 839
(20 ans)
3/1 × 9 873
2/2 × 11 528
8/2 × 12 936

Surveillant-copiste
430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Commis principal
448 005 — 613 833
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Surveillant
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Commis-dactylographe
435 641 — 543 623
(18 ans)
3/1 × 5 174
10/2 × 9 246

Correspondent comptable
463 153 — 619 321
(20 ans)
3/1 × 9 873
2/2 × 11 528
8/2 × 12 936

Secrétaire-comptable
491 131 — 647 294
(20 ans)
3/1 × 9 873
2/2 × 11 528
8/2 × 12 936

Surveillant en chef
430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Commis principal-dactylographe
448 005 — 613 833
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Commis principal-sténodactygraphe

452 942 — 618 770
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 502

Rédacteur principal

533 208 — 778 729
(20 ans)
3/1 × 9 873
13/2 × 16 454

Premier surveillant en chef

455 309 — 538 644
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Assistant-bibliothécaire

544 178 — 859 004
(20 ans)
3/1 × 9 873
13/2 × 21 939

Messenger-huissier

455 248 — 524 861
(18 ans)
3/1 × 6 466
11/2 × 4 565

Commis

470 492 — 587 106
(18 ans)
3/1 × 5 588
10/2 × 9 985

Commis-sténodactygraphe

470 378 — 595 992
(18 ans)
3/1 × 5 388
10/2 × 9 985

Rédacteur

512 650 — 681 307
(20 ans)
3/1 × 10 663
2/2 × 12 450
8/2 × 13 971

Surveillant-copiste

465 077 — 555 085
(18 ans)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Commis principal

483 845 — 662 940
(18 ans)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Commis principal-sténodactygraphe

489 177 — 668 272
(18 ans)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Rédacteur principal

575 884 — 838 876
(20 ans)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Premier surveillant en chef

491 733 — 581 741
(18 ans)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Assistant-bibliothécaire

587 712 — 927 723
(20 ans)
3/1 × 10 663
13/2 × 23 694

Premier correspondant comptable

521 690 — 765 211
(20 ans)
3/1 × 9 873
13/2 × 16 454

Premier secrétaire-comptable

549 683 — 793 184
(20 ans)
3/1 × 9 873
13/2 × 16 454

Premier commis-chef

518 948 — 714 748
(18 ans)
3/1 × 8 227
13/2 × 13 163

Administrateur-secrétaire

656 616 — 993 381
(20 ans)
3/1 × 9 873
14/2 × 21 939

B. A partir du 1^{er} novembre 1990

Surveillant

455 248 — 524 861
(18 ans)
3/1 × 6 466
11/2 × 4 565

Commis-dactygraphe

470 492 — 587 106
(18 ans)
3/1 × 5 588
10/2 × 9 985

Correspondant comptable

500 211 — 668 868
(20 ans)
3/1 × 10 663
2/2 × 12 450
8/2 × 13 971

Secrétaire comptable

530 422 — 699 079
(20 ans)
3/1 × 10 663
2/2 × 12 450
8/2 × 13 971

Surveillant en chef

465 077 — 555 085
(18 ans)
3/1 × 6 466
2/2 × 4 565
10/2 × 6 148

Commis principal-dactygraphe

483 845 — 662 940
(18 ans)
3/1 × 5 588
13/2 × 12 487

Premier correspondant comptable

563 426 — 826 438
(20 ans)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Premier secrétaire comptable

593 636 — 856 648
(20 ans)
3/1 × 10 663
13/2 × 17 771

Premier commis-chef

560 463 — 771 926
(18 ans)
3/1 × 8 227
13/2 × 14 216

Administrateur-secrétaire

709 145 — 1 072 850
(20 ans)
3/1 × 10 663
14/2 × 23 694

Art. 2. Les services admissibles antérieurs à la date de nomination aux fonctions de premier correspondant comptable, de rédacteur principal, de premier secrétaire comptable et d'administrateur-secrétaire sont entièrement pris en considération.

Art. 3. Les échelles de traitement du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande sont fixées comme suit :

A. A partir du 1^{er} janvier 1990

Aide-ouvrier d'entretien qualifié
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Est toutefois fixé dans l'échelle :
430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

le traitement de l'aide-ouvrier d'entretien qualifié,
pour autant qu'il compte neuf années de services
admissibles

Aide-cuisinier
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Est toutefois fixé dans l'échelle :
430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

le traitement de l'aide-cuisinier, pour autant qu'il
compte neuf années de services admissibles

Ouvrier d'entretien
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Est toutefois fixé dans l'échelle :

430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

le traitement de l'ouvrier d'entretien, pour autant qu'il compte neuf années de services admissibles

Ouvrier d'entretien qualifié
433 370 — 516 705
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Ouvrier qualifié
457 161 — 534 804
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Veilleur de nuit
421 526 — 485 984
(18 ans)
3/1 × 5 987
11/2 × 4 227

Est toutefois fixé dans l'échelle :

430 627 — 513 962
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

le traitement de veilleur de nuit,
pour autant qu'il compte neuf années de services admissibles

Cuisinier
433 370 — 516 705
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
10/2 × 5 692

Préparateur
457 161 — 534 804
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Mouleur
468 131 — 545 774
(18 ans)
3/1 × 5 987
2/2 × 4 227
9/2 × 5 692

Relieur d'art
461 717 — 613 284
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 10 465

Compositeur-typographe

461 717 — 613 284
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 10 465

Luthier-réparateur

524 433 — 720 233
(18 ans)
3/1 × 8 227
13/2 × 13 163

Premier ouvrier qualifié

467 696 — 567 453
(18 ans)
3/1 × 5 987
12/2 × 8 483

Préparateur principal

461 717 — 627 545
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Premier relieur d'art

524 158 — 680 479
(18 ans)
3/1 × 8 227
12/2 × 10 970

Premier opérateur-technicien

500 848 — 709 811
(18 ans)
3/1 × 8 227
14/2 × 13 163

Magasinier

513 220 — 634 132
(18 ans)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Premier ouvrier d'entretien qualifié-chef d'équipe

494 023 — 614 935
(18 ans)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Premier cuisinier-chef d'équipe

494 023 — 614 935
(18 ans)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

Opérateur-technicien

472 687 — 638 515
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 11 562

Premier ouvrier d'entretien qualifié

449 814 — 562 779
(18 ans)
3/1 × 5 987
12/2 × 7 917

Premier cuisinier

449 814 — 562 779
(18 ans)
3/1 × 5 987
12/2 × 7 917

Premier mouleur

472 687 — 645 639
(18 ans)
3/1 × 5 174
13/2 × 12 110

Premier compositeur-typographe

524 158 — 680 479
(18 ans)
3/1 × 8 227
12/2 × 10 970

Premier luthier-réparateur

565 568 — 761 368
(18 ans)
3/1 × 8 227
13/2 × 13 163

Premier préparateur-chef d'équipe

536 499 — 745 462
(18 ans)
3/1 × 8 227
14/2 × 13 163

Premier ouvrier qualifié-chef d'équipe

513 220 — 634 132
(18 ans)
3/1 × 4 176
12/2 × 9 032

B. A partir du 1^{er} novembre 1990

Aide-ouvrier d'entretien qualifié

440 495 — 507 853
(18 ans)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Est toutefois fixé dans l'échelle :

450 005 — 537 090
(18 ans)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

le traitement de l'aide-ouvrier d'entretien qualifié,
pour autant qu'il compte neuf années de services
admissibles

Aide-cuisinier

442 603 — 510 293
(18 ans)
3/1 × 6 287
11/2 × 4 439

Est toutefois fixé dans l'échelle :

452 159 — 539 668
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

le traitement de l'aide-cuisinier, pour autant qu'il
compte neuf années de services admissibles

Ouvrier d'entretien

1^o chargé du service de chauffage ou de la conduite d'un véhicule

442 603 — 510 293
(18 ans)
3/1 × 6 287
11/2 × 4 439

Est toutefois fixé dans l'échelle :

452 150 — 539 068
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

le traitement de l'ouvrier d'entretien mentionné au 1^o,
pour autant qu'il compte neuf années de services admissibles

2^o qui n'est pas chargé du service de chauffage ni de la conduite d'un véhicule

440 495 — 507 853
(18 ans)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Est toutefois fixé dans l'échelle :

450 005 — 537 090
(18 ans)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

le traitement de l'ouvrier d'entretien mentionné au 2^o,
pour autant qu'il compte neuf années de services admissibles

Ouvrier d'entretien qualifié
455 038 — 542 547
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

Ouvrier qualifié
480 019 — 561 551
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
9/2 × 5 977

Veilleur de nuit
440 495 — 507 853
(18 ans)
3/1 × 6 257
11/2 × 4 417

Est toutefois fixé dans l'échelle :

450 005 — 537 090
(18 ans)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
10/2 × 5 948

le traitement du veilleur de nuit,
pour autant qu'il compte neuf années de services admissibles

Cuisinier
455 038 — 542 547
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
10/2 × 5 977

Préparateur
480 019 — 561 551
(18 ans)
3/1 × 6 287
2/2 × 4 439
9/2 × 5 977

Mouleur
489 197 — 570 334
(18 ans)
3/1 × 6 257
2/2 × 4 417
9/2 × 5 948

Relieur d'art
482 495 — 640 884
(18 ans)
3/1 × 5 407
13/2 × 10 936

Compositeur-typographe
482 495 — 640 884
(18 ans)
3/1 × 5 407
13/2 × 10 936

Opérateur-technicien
486 322 — 670 436
(18 ans)
3/1 × 5 432
13/2 × 12 140

Luthier-réparateur
548 032 — 752 636
(18 ans)
2/1 × 6 597
13/2 × 13 755

Premier ouvrier d'entretien qualifié
472 304 — 590 921
(18 ans)
3/1 × 6 287
12/2 × 8 313

Premier ouvrier qualifié
491 081 — 616 826
(18 ans)
3/1 × 6 287
12/2 × 8 907

Premier cuisinier
472 304 — 590 921
(18 ans)
3/1 × 6 287
12/2 × 8 313

Premier préparateur 484 803 — 658 910 (18 ans) 3/1 × 5 432 13/2 × 12 140	Premier mouleur 493 958 — 674 694 (18 ans) 3/1 × 5 407 13/2 × 12 655
Premier relieur d'art 547 745 — 711 104 (18 ans) 3/1 × 8 597 12/2 × 11 464	Premier compositeur-typographe 547 745 — 711 104 (18 ans) 3/1 × 8 597 12/2 × 11 464
Premier opérateur-technicien 523 386 — 741 747 (18 ans) 3/1 × 8 597 14/2 × 13 755	Premier luthier-réparateur 591 019 — 795 625 (18 ans) 3/1 × 8 597 13/2 × 13 755
Magasinier 538 881 — 665 844 (18 ans) 3/1 × 4 385 12/2 × 9 484	Premier préparateur-chef d'équipe 560 641 — 779 002 (18 ans) 3/1 × 8 597 14/2 × 13 755
Premier ouvrier d'entretien qualifié-chef d'équipe 516 254 — 642 602 (18 ans) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438	Premier ouvrier qualifié-chef d'équipe 536 315 — 662 663 (18 ans) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438
	Premier cuisinier-chef d'équipe 516 254 — 642 602 (18 ans) 3/1 × 4 364 12/2 × 9 438

Art. 4. Les services admissibles antérieurs à la date de nomination à la fonction de premier préparateur-chef d'équipe sont entièrement pris en considération.

Art. 5. L'arrêté royal du 13 janvier 1989 fixant au 1^{er} juillet 1988 et au 1^{er} janvier 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de services des établissements d'enseignement maternel, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat est modifié comme suit :

- 1^o dans l'intitulé, les mots « et au 1^{er} janvier 1990 » sont supprimés à partir du 1^{er} janvier 1990;
- 2^o l'article 3 est rapporté.

Art. 6. Le Ministre communautaire de l'Enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 4 décembre 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

N. 92 — 730

18 DECEMBER 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 mei 1991 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 februari 1977 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 mei 1991 tot inrichting van het jachtexamen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1960 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 5^o;

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1987, het decreet van 27 juni 1985 en het besluit van de Vlaamse Executieve van 5 oktober 1988;

Gelet op het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1977 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Executieve van 4 februari 1987, 14 juni 1989 en 29 mei 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 23 mei 1990 tot uitvoering van het decreet van 23 mei 1990 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 mei 1991 tot inrichting van het jachtexamen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 mei 1991 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 februari 1977 betreffende de afgifte van jachtverloven en jachtvergunningen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het volgende jachtexamen reeds eind april 1992 zal worden ingericht;